AK 10, 20, 30, 30.0 S



2 - 5 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy

Spis treści

1 Informacje na temat zasad bezpieczeństwa 2
2 Wstępne objaśnienia..... 2
3 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy..... 2
4 Dane techniczne..... 4
5 Utylizacja..... 5

1 Informacje na temat zasad bezpieczeństwa

1.1 Obowiązujące dokumenty

Obowiązują lokalne przepisy bezpieczeństwa.

- Oprócz niniejszych zasad bezpieczeństwa przeczytać ze zrozumieniem i zachować na później następujące dokumenty:
  - Instrukcja użytkowania urządzenia akumulatorowego STIHL
  - Instrukcja użytkowania ładowarki STIHL
  - Informacja bezpieczeństwa dotycząca akumulatorów STIHL i produktów z zamontowanym akumulatorem: www.stihl.com/safety-data-sheets

1.2 Ostrzeżenia w treści instrukcji

⚠ OSTRZEŻENIE

- Ten piktogram oznacza możliwe zagrożenie poważnym lub wręcz śmiertelnym wypadkiem.
  - Oznaczone nim środki mogą zapobiec poważnemu lub śmiertelnemu wypadkowi.

WSKAZÓWKA

- Ten piktogram oznacza potencjalne zagrożenie szkodami w mieniu.
  - Oznaczone nim środki mogą zapobiec szkodom w mieniu.

2 Wstępne objaśnienia

2.1 Informacje o producencie

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Telefon: +49 7151 / 26-0

Faks: +49 7151 / 26-11 40

E-Mail: info@stihl.de

www.stihl.com

2.2 Symbole

Na akumulatorze mogą znajdować się symbole o następującym znaczeniu:


Informacja obok symbolu wskazuje na pojemność akumulatora zgodnie ze specyfikacją producenta. Dostępna pojemność akumulatora jest mniejsza.


Produktu nie wolno wyrzucać do zwykłego pojemnika na odpady komunalne.

3 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy

3.1 Symbole ostrzegawcze


Przestrzegać zasad bezpieczeństwa i środków ostrożności.


Przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, przestrzegać jej i zachować ją na przyszłość.


Chronić akumulator przed wysokimi temperaturami i ogniem.


Chronić akumulator przed deszczem i wilgocią oraz nie zanurzać go w cieczach.

3.2 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Akumulator STIHL AK służy do zasilania urządzeń akumulatorowych STIHL lub VIKING.

Akumulatora nie wolno używać w deszczu.

Akumulator należy ładować ładowarką STIHL AL 101, AL 301 lub AL 501.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Używanie urządzeń i ładowarek niedopuszczonych przez firmę STIHL do eksploatacji z tym akumulatorem grozi pożarem lub wybuchem. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci oraz szkód materialnych.
  - Akumulator STIHL AK stosować do urządzeń akumulatorowych STIHL lub VIKING.
  - Akumulator STIHL AK ładować ładowarką STIHL AL 101, AL 301 lub AL 501.
- Użytkowanie akumulatora niezgodnie z przeznaczeniem może prowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci osób oraz do strat materialnych.

Przekład oryginalnej instrukcji użytkowania
0000007611_018_PL

Wydrukowano na papierze bielonym bez stosowania chloru.
Papier nadaje się do recyklingu.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
SI_001_2018_01_51. VA5.E25.

- Używać akumulatora wyłącznie w sposób opisany w niniejszych zasadach bezpieczeństwa.

3.3 Wymagania wobec użytkownika

⚠ OSTRZEŻENIE

- Użytkownicy, którzy nie przejdą przeszkolenia, nie mogą rozpoznawać lub oszacować zagrożeń związanych z użytkowaniem akumulatora. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci użytkownika i osób postronnych.



- Przeczytać instrukcję użytkowania, przestrzegać jej i zachować ją na przyszłość.

- W razie przekazania akumulatora innej osobie: Dołączyć do akumulatora otrzymaną informację dla użytkownika.
- W razie wątpliwości: Skontaktuj się z dealerem marki STIHL.
- Użytkownik urządzenia powinien spełniać poniższe wymagania:
  - Użytkownik powinien być wypoczęty.
  - Użytkownik jest zdolny do obsługi akumulatora i do pracy z nim pod względem stanu fizycznego i umysłowego. Jeżeli stan fizyczny lub umysłowy ogranicza zdolności użytkownika, to powinien on wykonywać pracę jedynie pod nadzorem lub po poinstruowaniu przez odpowiedzialną osobę.
  - Użytkownik jest w stanie rozpoznać i ocenić zagrożenia powodowane przez akumulator.
  - Użytkownik jest pełnoletni lub odbywa pod nadzorem naukę zawodu zgodnie z przepisami krajowymi.
  - Użytkownik otrzymał przeszkolenie od autoryzowanego dealera STIHL lub osoby kompetentnej przed pierwszym użyciem akumulatora.
  - Użytkownik nie znajduje się pod wpływem alkoholu, leków lub narkotyków.

3.4 Miejsce pracy i otoczenie

⚠ OSTRZEŻENIE

- Osoby postronne, dzieci i zwierzęta nie są w stanie rozpoznać, ani tym bardziej prawidłowo ocenić zagrożeń powodowanych przez akumulator. Osoby postronne, dzieci i zwierzęta mogą doznać poważnych obrażeń.
  - Nie zezwalać na dostęp osób postronnych, dzieci i zwierząt do urządzenia.
  - Nie pozostawiać akumulatora bez nadzoru.
  - Nie pozwolić dzieciom na zabawę akumulatorem.
- Akumulator nie jest całkowicie odporny na wszystkie czynniki otoczenia. Pod wpływem niektórych zjawisk lub czynników może dojść do jego pożaru, wybuchu lub nieodwracalnego uszkodzenia. Może dojść do poważnych obrażeń lub szkód materialnych.



  - Chronić akumulator przed wysokimi temperaturami i ogniem.
  - Nie wrzucać akumulatora do ognia.
  - Temperatura w miejscu ładowania, pracy i przechowywania akumulatora nie może przekraczać podanego zakresu, 🕮 4.2.



  - Chronić akumulator przed deszczem i wilgocią oraz nie zanurzać go w cieczach.
  - Trzymać akumulator z dala od małych części metalowych.
  - Chronić akumulator przed nadmiernie wysokim ciśnieniem.
  - Nie narażać akumulatora na działanie mikrofal.
  - Chronić akumulator przed substancjami chemicznymi i solami.

3.5 Bezpieczny stan

Akumulator jest bezpieczny dla użytkownika i otoczenia, jeżeli:
– Nie jest uszkodzony.
– Jest czysty i suchy.
– Działa i nie był modyfikowany.

⚠ OSTRZEŻENIE

- W przeciwnym razie akumulator jest niebezpieczny. Skutkiem mogą być poważne obrażenia.
  - Pracować z użyciem nieuszkodzonego i działającego akumulatora.
  - Nie ładować akumulatora, jeśli jest uszkodzony lub wadliwy.
  - Jeśli akumulator jest zabrudzony, wyczyścić go.
  - Jeżeli akumulator jest mokry lub wilgotny, należy zaczekać, aż zupełnie wyschnie, 🕮 4.3.
  - Nie modyfikować akumulatora.
  - Nie wkładać niczego w otwory w obudowie akumulatora.
  - Nie zwierać styków elektrycznych akumulatora metalowymi przedmiotami (grozi to zwarciem).
  - Nie otwierać akumulatora.

- ► Wymienić zużyte lub uszkodzone etykiety ostrzegawcze.

■ Uszkodzony akumulator może przeciekać. Płyn ten może spowodować podrażnienie skóry i oczu.
- ► Unikać kontaktu z płynem.
- ► W razie kontaktu ze skórą należy umyć dane miejsce dużą ilością wody z mydłem.
- ► W razie kontaktu z oczami należy płukać oczy dużą ilością wody przez co najmniej 15 minut i zasięgnąć porady lekarza.

■ Uszkodzony lub wadliwy akumulator może wydzielać dziwny zapach, dymić lub zapalić się. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci oraz szkód materialnych.
- ► Jeżeli akumulator dziwnie pachnie lub zaczyna dymić, nie używać go i nie zbliżać do łatwopalnych substancji.
- ► W przypadku zapalenia się akumulatora: Spróbować ugasić akumulator gaśnicą lub wodą.

3.6 Transport

⚠ OSTRZEŻENIE

■ Akumulator nie jest całkowicie odporny na wszystkie czynniki otoczenia. Jeśli akumulator jest narażony na określone warunki otoczenia, może ulec uszkodzeniu i mogą powstać szkody materialne.
- ► Nie transportować uszkodzonego akumulatora.

■ Akumulator może przewrócić się lub przesuwać podczas przewozu pojazdem. Może dojść do obrażeń lub szkód materialnych.
- ► Zapakować akumulator w odpowiedni pojemnik transportowy lub inne opakowanie, w którym nie będzie się przesuwał.
- ► Zabezpieczyć opakowanie, aby nie mogło się poruszyć.

3.7 Przechowywanie

⚠ OSTRZEŻENIE

■ Dzieci nie są w stanie rozpoznać ani ocenić zagrożeń powodowanych przez akumulator. Dzieci mogą ulec poważnym obrażeniom.
- ► Akumulator przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

■ Akumulator nie jest całkowicie odporny na wszystkie czynniki otoczenia. Akumulator może ulec nieodwracalnemu uszkodzeniu pod wpływem niektórych zjawisk lub czynników.
- ► Akumulator przechowywać w miejscu suchym i czystym.
- ► Akumulator przechowywać w zamkniętym pomieszczeniu.
- ► Akumulator przechowywać osobno od urządzenia akumulatorowego.
- ► Jeśli akumulator jest przechowywany w ładowarce: odłączyć wtyczkę zasilającą i przechowywać akumulator w stanie naładowania między 40% a 60% (2 diody świecą na zielono).
- ► Temperatura w miejscu przechowywania akumulatora nie może przekraczać podanego zakresu, 🕮 4.2.

3.8 Czyszczenie, konserwacja i naprawy

⚠ OSTRZEŻENIE

■ Czyszczenie agresywnymi środkami, strumieniem wody lub ostrymi przedmiotami może spowodować uszkodzenie akumulatora. Nieprawidłowe czyszczenie akumulatora może spowodować nieprawidłowe działanie podzespołów i wyłączenie działania urządzeń zabezpieczających. Skutkiem mogą być poważne obrażenia.
- ► Akumulator czyścić w sposób opisany w instrukcji użytkowania urządzenia akumulatorowego.

■ Nieprawidłowa konserwacja lub naprawa akumulatora może spowodować nieprawidłowe działanie podzespołów i wyłączenie działania urządzeń zabezpieczających. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci.
- ► Nie należy samodzielnie poddawać akumulatora konserwacji lub naprawom.
- ► Jeśli akumulator musi zostać poddany konserwacji lub naprawie: skontaktować się z autoryzowanym dealerem marki STIHL.

4 Dane techniczne

4.1 Akumulator STIHL AK

– Rodzaj akumulatora: litowo-jonowy
– Napięcie: 36 V
– Pojemność w Ah: patrz tabliczka znamionowa
– Pojemność w Wh: patrz tabliczka znamionowa
– Ciężar w kg: patrz tabliczka znamionowa

4.2 Zakresy temperatury

OSTRZEŻENIE

- Akumulator nie jest całkowicie odporny na wszystkie czynniki otoczenia. Pod wpływem niektórych zjawisk lub czynników może dojść do jego pożaru lub wybuchu. Może dojść do poważnych obrażeń lub szkód materialnych.
  - ► Nie ładować akumulatora w temperaturze poniżej -20°C ani powyżej +50°C.
  - ► Nie używać akumulatora w temperaturze poniżej -20°C ani powyżej +50°C.
  - ► Nie przechowywać akumulatora w temperaturze poniżej -20°C ani powyżej +70°C.

4.3 Zalecane zakresy temperatury

Dla uzyskania optymalnej sprawności akumulatora nie przekraczać następujących zakresów temperatury:
– Ładowanie: od 5°C do 40°C
– Użytkowanie: od -10°C do +40°C
– Przechowywanie: od -20°C do +50°C

Jeśli akumulator będzie ładowany, użytkowany lub przechowywany poza zalecanym zakresem temperatury, jego sprawność może się zmniejszyć.

Jeśli akumulator jest wilgotny lub mokry, należy go zostawić na co najmniej 48 godz. do wyschnięcia w temperaturze między 15°C a 50°C i przy wilgotności powietrza poniżej 70%. Wyższa wilgotność powietrza może wydłużyć czas schnięcia.

4.4 REACH

Rozporządzenie REACH jest unijnym rozporządzeniem w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów.

Informacje dotyczące zgodności z rozporządzeniem REACH znajdują się pod adresem: www.stihl.com/reach .

5 Utylizacja

5.1 Utylizacja akumulatora

Informacje na temat utylizacji są dostępne w lokalnym urzędzie lub u dealera marki STIHL.

Nieprawidłowa utylizacja może powodować szkody na zdrowiu i obciążyć środowisko.
- ► Produkty STIHL i ich opakowania zgodnie z lokalnymi przepisami oddać do właściwego miejsca zbiórki w celu recyklingu.
- ► Nie wyrzucać do zwykłego pojemnika na odpady komunalne.

SI_001_2018_01_51

www.stihl.com

SI_001_2018_01_51